BLAUPUNKT

BT10 / BT20

Instrukcja obsługi
Owner's Manual



Enjoy it.

Głośnik Bluetooth
Bluetooth speaker

IMPORTANT NOTES

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- ○ Do not install the product in the following areas:
- ○ Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
- ○ On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
- ○ Blocking ventilation or in a dusty area.
- ○ Areas where there is constant vibration.
- ○ Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.
- Plug-in the USB stick directly or use an USB-extension cable which is not longer than 25 cm.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.
Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.

2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.

3. Heed warnings - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

4. Follow instructions - All operating and users' instructions should be followed.

5. Water and moisture - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to train, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).

6. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.

7. Servicing - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

8. Replacement parts - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

9. Place your clock radio on a stable surface, away from sources of direct sunlight or excessive heat or moisture.

10. Protect your furniture when placing your units on a natural wood and lacquered finish by using a cloth or protective material between it and the furniture.

11. Clean your unit with a soft cloth moistened only with mild soap and water. Stronger agents such as Benzine, thinner or similar materials can damage the surface of the unit. Make sure the unit is unplugged before cleaning.

12. Battery

1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

WARNING

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
2. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
3. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
4. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
5. Do not place the unit on a amplifier or receiver.
6. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
7. If the clock is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
8. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.

NOTICE

CE

This product complies with the radio interference requirements of the European community.

Your products is designed an manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please cat according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be dispose with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

Environmental information

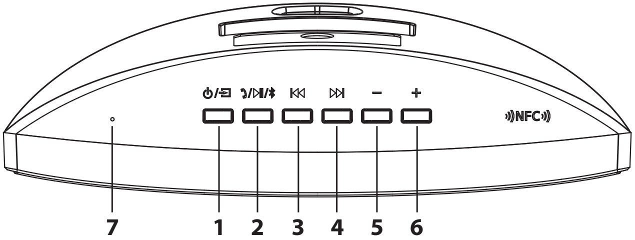
All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard(box), polystyrene foam(buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.
Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

FEAURES

Thanks for your purchase of our product. Please read through this manual before making connections and operating this product. Retain this manual for future reference.

- Bluetooth playback
- USB playback
- FM radio
- AUX input
- Power bank
- Power supply: DC 5V

PANEL



1. ⏻/⇥

・Press and hold(about 2 seconds) the button for power on and power off.
・Press to change source between Bluetooth, USB ,FM radio and AUX.

2. ☎/ ▶II/ Bluetooth

・Press to pause in Bluetooth and USB source.
・Press this button to answer the phone call in hands free when there is a phone call in.
・Press and hold (about 2 seconds) the button to start autoscan and save FM radio station. (The unit can save up to 40 FM stations)
・Press and hold (about 5 seconds) the button to disconnected the Bluetooth connections, the speaker will turn to searching other matching Bluetooth device when you hear beep sounds.

3. PREVIOUS

・When the player is in working mode, press to return to the previous track in Bluetooth and USB source.

・Press to return to the previous channel in FM radio.

・Press and hold the button for fast backward playback in USB.

・Press and hold the button for manual search to previous frequency in FM radio.

4. NEXT

・When the player is in working mode, press to skip to the next track in Bluetooth and USB source.

・Press to skip to the next channel in FM radio.

・Press and hold the button for fast forward playback in USB.

・Press and hold the button for manual search to frequency in FM radio.

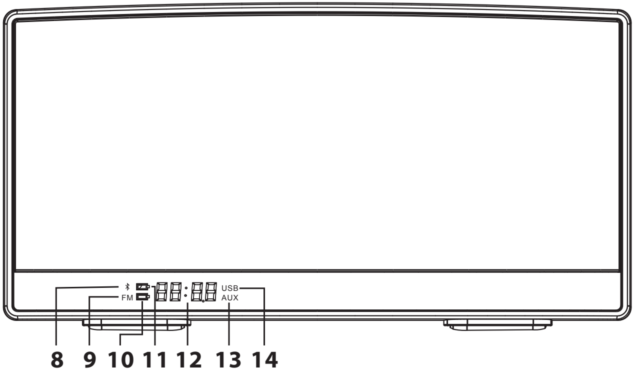
5. VOLUME-

・When the player is in working mode, press to turn down the volume.

6. VOLUME+

・When the player is in working mode, press to turn up the volume.

7. MICROPHONE



8. BLUETOOTH mode

9. FM RADIO mode

10. Full battery symbol

・During charging mode, this symbol will flickering; and will be stabled if the charging is full.

11. Low battery symbol

・The symbol will light up when the battery is low power.

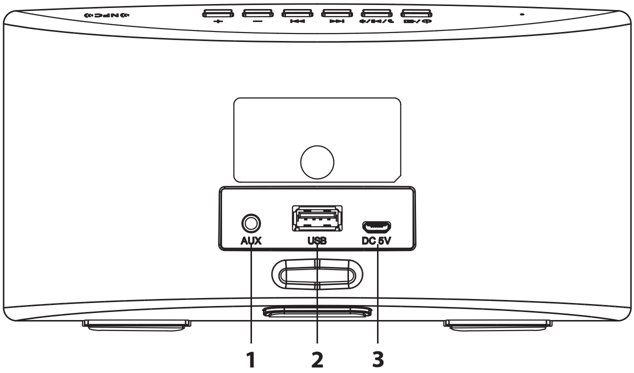
12. DISPLAY

・Display frequency information in FM and track in USB.

13. AUX mode

14. USB mode

SOCKET



1. AUX input
2. USB port
3. DC 5V in

CHARGING

・The unit has built in lithium battery inside. Please use the DC/AC adaptor or USB terminal to charge battery no matter the unit power on or off. Suggest power off the speaker for battery charging.

・In low battery status, the speaker will adjust volume automatically. The unit will switch off automatically if no charged in low battery status.

・During charging mode, the battery symbol will flickering; and will be stabled if the charging is full.

Notes:

The battery lifetime will last longer if you follow up below simple guidelines for charging and storing.

a. For charging first time, charge it at least 10 hours. And the battery will provide the best performance after fully charge and discharge 3 times. It is better to charge the unit after discharge completely, otherwise there may impact the battery's lifetime.

b. Recharge and store the unit within the temperature range of 5°C~35°C (40°F~95°F).

c. Do not charge (longer than 24 hours). Excessive charging or discharging may shorten the battery's life.

d. During charging, you can play the music at the same time.

e. Please don't use it under the high humidity and temperature environment for long time.

f. Please turn off the speaker if long time not to use.

g. Please use the supplied adaptor and cable for charging.

Important:

Due to prolong charging and discharging, the unit battery life will be affected and playback will also be shorten. We cannot guarantee the same playback consistently throughout and this is not include in our warranty and service.

BLUETOOTH

・Press the power ⏻/⇥ button to switch into Bluetooth mode, then using your Bluetooth device to search the Bluetooth signal of unit. Select "BLAUPUNKT BT10 / BT20" in searched ready Bluetooth manual list of your device.

・The Bluetooth indicate will keep flickering before connected, and will freeze up after connected successfully. Then you can select music and synchronize play songs on your Bluetooth device.

・Press and hold(about 5 seconds) ⤸/⏯/✱ to disconnected the Bluetooth connections, the speaker will trun to searching other matching Bluetooth device when you hear beep sounds.
・Press ⤸/⏯/✱ to answer the phone call in hands free when there is a phone call in.
・Press ⤸/⏯/✱ to pause or playback music.
・Press ⏮ to return to the previous track.
・Press ⏭ to skip to the next track.

Important note: On hands free mode, please keep the spoken to the microphone hole on the top panel as close as you can (fewer 10 cm is the best). Because there will impact the sound quality and volume for another people's reception.

USB

・Press ⏻/⇥ to switch source t o USB. Plug in USB device to play back music on rear panel.
・Press ⏮ to return to the previous track.
・Press and hold (about 2 seconds) ⏮ for fast backward playback.
・Press ⏭ to skip to the next track.
・Press and hold (about 2 seconds) ⏭ for fast forward playback.

Please make sure your USB device is FAT16 or FAT32 file system, and your music file is MP3 format.

Important notes: The max supported USB device is 32GB. An extent USB cable for playing connection is not recommend, because that will impact the audio signal input.

POWER BANK

The unit can provide power bank charging function on power on status when you connect with USB power with other device. The change out power spec is 5V/500MA. The unit can support most of smart phone.

FM RADIO

・Press ⏻/⇥ to switch source to FM radio.
・The player have antenna inside, for better signal receiving, suggest input AUX cable before autoscan.
・Press and hold(about 2 seconds) ⤸/⏯/✱ to start autoscan. After autoscanned, it will store all channels automatically.

- Press ⏮ to return to the previous channels.
- Press and hold (about 2 seconds) ⏮ to scan previous frequencies. After scanned, it will store channels automatically.
- Press ⏭ to skip to the next channels.
- Press and hold (about 2 seconds) ⏭ to scan next frequencies. After scanned, it will store channels automatically.

AUX

- Press ⏻/⇥ to switch source to AUX. You can input the stereo audio signal from extra devices such as mobile phone, tablet, computer, MP3 player to the AUX of this player.
- When the player connect the AUX input terminal, ⏮ and ⏭ buttons are only control by the extra devices.

NFC

If your device is NFC enabled, hold it near this player (less 4cm is best); then the device will inform you to connect his player.

SPECIFICATIONS

BT10

Output power: 2.5 Watt x 2
Bluetooth version: 3.0, up to 10 meter for music wireless playback.
USB version: 2.0
Built in lithium battery: 3.7V/1300mA
Unit size: 190mm(W) x 96mm(H) x 60mm(D)
Power adaptor spec : 5V, 1A.
Charging time from empty battery: 3 hours
Playback time at max volume base on fully charge: 3.3 hours

BT20

Output power: 5 Watt x 2
Bluetooth version: 3.0, up to 10 meter for music wireless playback.
USB version: 2.0
Built in lithium battery: 7.4V/1800mA
Unit size: 253mm(W) x 127.6mm(H) x 69mm(D)
Power adaptor spec.: 5V, 1A.
Charging time from empty battery: 4 hours
Playback time at max volume base on fully charge: 3 hours

WHAT INCLUDES INSIDE

- Speaker unit x 1 pc;
- DC/AC power adaptor x 1 pc;
- USB charge cable x 1 pc;
- AUX IN audio cable x 1 pc;
- Instruction manual x 1 pc;

WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

• Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
• Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapała lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
• Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
• Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
• Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
• Blokując wentylację lub w zapylonym miejscu.
• W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
• W miejscach o wysokiej wilgotności.
• Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
• Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
• Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.
• Pamięć USB podłącza się bezpośrednio lub przy użyciu przedłużacza USB o długości do 25 cm.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.
Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytać instrukcje — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
2. Zachować instrukcje — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
3. Przestrzegać ostrzeżeń — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
4. Przestrzegać instrukcji — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
5. Woda i wilgoć — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
6. Przedmioty i ciecze w urządzeniu — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecze.
7. Serwisowanie — nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.
8. Części zamienne — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
9. Należy umieścić radiobudzik na stabilnej powierzchni, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia lub źródeł ciepła I wilgoci.
10. Należy zabezpieczyć meble lakierowane lub wykonane z naturalnego drewna przed ustawieniem na nich urządzenia, przez położenie obrusa lub materiału ochronnego.

11. Urządzenie można czyścić wyłącznie miękką szmatką zwilżoną wodą z roztworem mydła. Benzyna, rozpuszczalnik oraz inne środki czyszczące mogą spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia. Przed czyszczeniem należy się upewnić, że urządzenie jest wyłączone.

12. Bateria

1) Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.

2) Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia.
Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapała lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
2. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci I pyłu.
3. Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływackich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
4. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
5. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
6. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
7. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.

8. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.

UWAGA

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw europejskich dotyczących zakłóceń radiowych.

Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

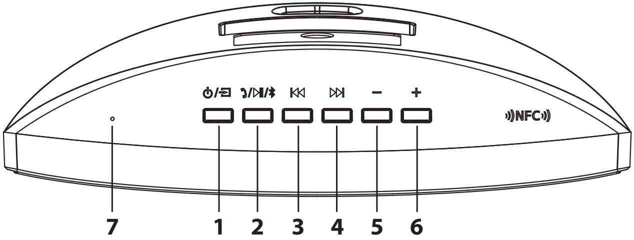
Informacje o ochronie środowiska naturalnego
Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.
Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.

PRZYCISKI I FUNKCJE

Dziękujemy za zakupienie naszego produktu. Prosimy o zapoznanie się z treścią instrukcji przed wykonaniem połączeń i obsługą tego produktu. Należy zachować instrukcję do użytku w przyszłości.

- Odtwarzanie za pośrednictwem interfejsu Bluetooth
- Odtwarzanie z pamięci USB
- Radio FM
- Gniazdo wejściowe AUX
- Możliwość zasilania innych urządzeń
- Zasilanie: Prąd stały 5 V

PANEL



1. ⏻/⇥

• Naciśnij i przytrzymaj przycisk około 2 sekund, aby włączyć lub wyłączyć zasilanie.

• Naciśnij, aby zmienić źródło na Bluetooth, USB, radio FM i wejście AUX.

2. ☎/⏯/✱

• Naciśnij, aby wstrzymać odtwarzanie ze źródła Bluetooth i USB.

• Naciśnij ten przycisk, aby odebrać połączenie przychodzące na zestawie głośnomówiącym.

• Naciśnij i przytrzymaj przycisk około 2 sekund, aby rozpocząć automatyczne skanowanie i zapisywanie stacji radiowych FM. (Urządzenie umożliwia zapisanie maksymalnie 40 stacji FM.)

• Naciśnij i przytrzymaj przycisk około 5 sekund, aby odłączyć połączone urządzenia Bluetooth. Po odtworzeniu sygnału dźwiękowego głośnik rozpocznie wyszukiwanie innych sparowanych urządzeń Bluetooth.

3. POPRZEDNI

• W trakcie odtwarzania ze źródła Bluetooth lub pamięci USB naciśnij ten przycisk, aby powrócić do poprzedniego utworu.

• Naciśnij, aby powrócić do poprzedniego kanału radia FM.

• Naciśnij przycisk i przytrzymaj, aby szybko odtwarzać do tyłu z pamięci USB.

• Naciśnij przycisk i przytrzymaj, aby przeszukiwać pasmo FM w dół częstotliwości.

4. NASTĘPNY

• W trakcie odtwarzania ze źródła Bluetooth lub pamięci USB naciśnij ten przycisk, aby przejść do następnego utworu.

• Naciśnij, aby przejść do następnego kanału radia FM.

• Naciśnij przycisk i przytrzymaj, aby szybko odtwarzać do przodu z pamięci USB.

• Naciśnij przycisk i przytrzymaj, aby przeszukiwać pasmo FM w górę częstotliwości.

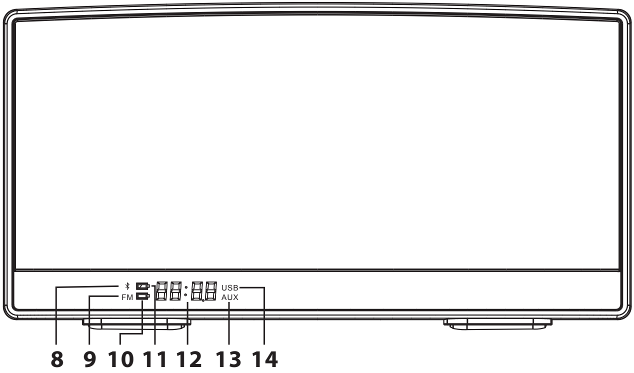
• W trakcie odtwarzania naciśnij ten przycisk, aby zmniejszyć głośność.

• W trakcie odtwarzania naciśnij ten przycisk, aby zwiększyć głośność.

5. GŁOŚNOŚĆ –

6. GŁOŚNOŚĆ +

7. MIKROFON



8. Tryb BLUETOOTH

9. Tryb radia FM BT20

10. Symbol pełnego naładowania baterii

Podczas ładowania ten wskaźnik miga; świeci stale po pełnym naładowaniu.

11. Symbol rozładowania baterii

Wskaźnik zaświeci się, gdy bateria jest rozładowana.

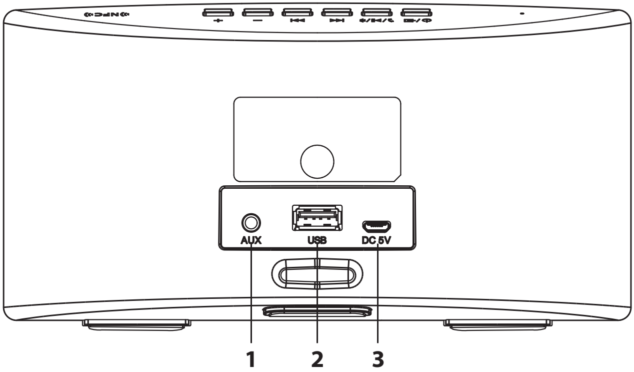
12. WYŚWIETLACZ

Wskazuje częstotliwość w trybie radia FM i ścieżkę podczas odtwarzania z pamięci USB.

13. Tryb AUX

14. Tryb USB

GNIAZDA



1. Gniazdo wejściowe AUX
2. Port USB
3. Wejście zasilania 5V prądu stałego

ŁADOWANIE

• Urządzenie ma wbudowaną baterię litową. Baterię można ładować z zasilacza sieciowego lub z portu USB bez względu na to, czy urządzenie jest włączone czy wyłączone. Zaleca się wyłączenie głośnika na czas ładowania baterii.
• Jeśli bateria jest rozładowana, głośnik automatycznie dostosuje poziom głośności. Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli rozładowana bateria nie zostanie naładowana.
• Podczas ładowania wskaźnik baterii miga; świeci stale po pełnym naładowaniu.

Uwagi:

Można przedłużyć żywotność baterii, przestrzegając poniższych wytycznych dotyczących przechowywania I ładowania.
a. Pierwsze ładowanie powinno trwać co najmniej 10 godzin. Bateria uzyska pełną wydajność po 3 cyklach pełnego ładowania i rozładowania. Najlepsze wyniki ładowania uzyskuje się po pełnym rozładowaniu baterii. W innymwypadku może dojść do skrócenia żywotności baterii.
b. Ładowanie i przechowywanie urządzenia powinno odbywać się w temperaturze od 5°C do 35°C.
c. Nie wolno ładować baterii dłużej niż 24 godziny. Nadmierne rozładowanie lub naładowanie skraca żywotność baterii.
d. Podczas ładowania można jednocześnie słuchać muzyki.
e. Nie wolno długo używać urządzenia w miejscach o dużej wilgotności I temperaturze.
f. Jeśli głośnik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go wyłączyć.
g. Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza sieciowego i kabla do zasilania tego urządzenia.

Ważne:

Wielokrotne ładowanie i rozładowanie ma wpływ na żywotność baterii, a także na czas odtwarzania. Nie można zagwarantować stałego czasu odtwarzania we wszystkich warunkach. Zmienny czas pracy na baterii nie może być podstawą roszczenia gwarancyjnego.

BLUETOOTH

• Naciśnij przycisk zasilania ⏻/⇥, aby włączyć tryb Bluetooth; następnie wyszukaj głośnik Bluetooth na innym urządzeniu. Wybierz urządzenie „BLAUPUNKT BT10 / BT20" z listy wyszukanych urządzeń.
• Przed połączeniem wskaźnik Bluetooth będzie migał, zaś po pomyślnym połączeniu będzie świecił stale. Możesz odtwarzać wybrać muzykę zapisaną w innym urządzeniu i zacząć ją odtwarzać.
• Naciśnij i przytrzymaj przycisk ☎/▶‖/✱ około 5 sekund, aby odłączyć połączone urządzenia Bluetooth. Po odtworzeniu sygnału dźwiękowego głośnik rozpocznie wyszukiwanie innych sparowanych urządzeń Bluetooth.
• Naciśnij przycisk ☎/▶‖/✱ , aby odebrać połączenie przychodzące na zestawie głośnomówiącym.
• Naciśnij przycisk ☎/▶‖/✱ , aby wstrzymać/włączyć odtwarzanie.
• Naciśnij przycisk ⏮ , aby powrócić do poprzedniego utworu.
• Naciśnij przycisk ⏭ , aby przejść do następnego utworu.

Ważne informacje: W trybie zestawu głośnomówiącego należy mówić do mikrofonu znajdującego się na panelu przednim z odległości około 10 cm. Odległość ma wpływ na jakość dźwięku i jego głośność słyszaną przez rozmówcę.

POLISH

USB

• Naciśnij przycisk ☎/▶‖/✱, aby przełączyć się na pamięć USB. Podłącz urządzenie USB do odtwarzania muzyki do tylnego panelu głośnika.
• Naciśnij przycisk ⏮ , aby powrócić do poprzedniego utworu.
• Naciśnij i przytrzymaj około 2 sekundy przycisk ⏮ , aby szybko odtwarzać do tyłu.
• Naciśnij przycisk ⏭ , aby przejść do następnego utworu.
• Naciśnij i przytrzymaj około 2 sekundy przycisk ⏭ , aby szybko odtwarzać do przodu.
• Należy upewnić się, że system plików pamięci USB jest w formacie FAT16 lub FAT32, a zapisane pliki muzyczne mają format MP3.

Ważne informacje: Maksymalna, obsługiwana pojemność podłączonego urządzenia USB wynosi 32 GB. Nie zaleca się używania kabla przedłużającego USB, ponieważ ma to wpływ na jakość sygnału audio.

MOŻLIWOŚĆ ZASILANIA INNYCH URZĄDZEŃ

Głośnik umożliwia ładowanie innych urządzeń po ich podłączeniu do gniazda USB. Parametry ładowania: 5V, 500mA. Pozwala to na ładowanie większości smartfonów.

RADIO FM

• Naciśnij przycisk ⏻/⇥, aby przełączyć się na radio FM.
• Urządzenie ma wbudowaną antenę FM. Aby uzyskać najlepszy odbiór stacji, zaleca się podłączenie kabla AUX przed przystąpieniem do automatycznego skanowania.
• Naciśnij i przytrzymaj około 2 sekundy przycisk ☎/⏯/ᛒ, aby rozpocząć automatyczne skanowanie. Po jego zakończeniu wszystkie znalezione kanały zostaną automatycznie zapisane.
• Naciśnij przycisk ⏮, aby powrócić do poprzedniego kanału.
• Naciśnij i przytrzymaj około 2 sekundy przycisk ⏮, aby skanować częstotliwości w dół pasma. Po jego zakończeniu wszystkie znalezione kanały zostaną automatycznie zapisane.
• Naciśnij przycisk ⏭, aby przejść do następnych kanałów.
• Naciśnij i przytrzymaj około 2 sekundy przycisk ⏭, aby skanować częstotliwości w górę pasma. Po jego zakończeniu wszystkie znalezione kanały zostaną automatycznie zapisane.

AUX

• Naciśnij przycisk ⏻/⇥, aby przełączyć się na wejście AUX. Do wejścia AUX głośnika można podłączyć stereofoniczny sygnał audio z dodatkowych urządzeń, jak np. telefon komórkowy, tablet, komputer, odtwarzacz MP3 i inne.
• Po podłączeniu odtwarzacza do wejścia AUX przyciski ⏮ i ⏭ nie działają.

NFC

Jeśli urządzenie ma funkcję NFC (Near Field Communication), zbliż go do głośnika (na odległość ok. 4 cm). Głośnik poinformuje o połączeniu z urządzeniem.

DANE TECHNICZNE

BT10

Moc wyjściowa: 2,5 W x 2
Wersja Bluetooth: 3.0, bezprzewodowe odtwarzanie muzyki z odległości maks. 10 metrów.
Wersja USB: 2.0
Wbudowana bateria litowa: 3,7 V/1300 mA
Rozmiar urządzenia: 190 mm (szer.) x 96 mm (wys.) x 60 mm (gł.)
Zasilacz sieciowy: 5V, 1A
Czas ładowania od pustej baterii: 3 godz.
Czas odtwarzania przy całkowicie naładowanej baterii: 3,3 godz.

BT20

Moc wyjściowa: 5 W x 2
Wersja Bluetooth: 3.0, bezprzewodowe odtwarzanie muzyki z odległości maks. 10 metrów.
Wersja USB: 2.0
Wbudowana bateria litowa: 7,4 V/1800 mA
Rozmiar urządzenia: 253 mm (szer.) x 127,6 mm (wys.) x 69 mm (gł.)
Zasilacz sieciowy: 5V, 1A
Czas ładowania od pustej baterii: 4 godz.
Czas odtwarzania przy całkowicie naładowanej baterii: 3 godz.

OPAKOWANIE ZAWIERA:

- Głośnik Bluetooth – 1szt
- Adapter sieciowy – 1szt
- Przewód do ładowania USB – 1szt
- Przewód audio AUX-IN – 1szt
- Instrukcja obsługi – 1szt

Informacja dla użytkowników o sposobie postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym I elektronicznym.



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na produktach informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie można wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń.
Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie Blaupunkt Competence Centre, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

BLAUPUNKT

Competence Centre Audio
2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

Enjoy it.

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 331 99 53
E-mail: info@blaupunkt-audio.pl